

**(78) Σούρα ελ-Νέμπε'ε  
(Το-Μεγάλο-Νέο)**



Στο όνομα του ΑΛΛΑΧ  
του Παντελεήμονα, του Πολυεύσπλαχνου

1. Αναφορά με τι (θέμα) συζητούν ο ένας με τον άλλο;
2. Για το Μεγάλο Νέο,
3. που - σ' αυτό - αυτοί διαφωνούν.
4. 'Οχι! στ' αλήθεια σύντομα θα μάθουν!
5. Και βέβαια όχι πολύ σύντομα θα μάθουν!
6. Μήπως δεν έχουμε κάνει τη γη σαν μια πλατιά έκταση,
7. και τα δουνά σα σφήνες;
8. Και σας έχουμε πλάσει σε ζευγάρια.
9. Και κάναμε τον ύπνο σας για ανάπτυξη.
10. Και κάναμε τη νύχτα σαν ένα κάλυμμα.
11. Και κάναμε την Ημέρα σαν ένα μέσο συντήρησης.
12. Και έχουμε κτίσει πάνω σας τα επτά στερεώματα.
13. Και τοποθετήσαμε σ' αυτά ένα Φως

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

عَمَّ يَسْأَلُونَ ١

عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ ٢

الَّذِي هُوَ فِيهِ مُخْلِفُونَ ٣

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ٤

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ٥

أَلْرَجَحُ لِلأَرْضِ مِهْنَدًا ٦

وَلِلْجَبَالِ أَوْنَادًا ٧

وَلَخَفَقَتْ كُوَازْوَجَا ٨

وَجَعَلْنَا تَوْمَكُ شَبَانَا ٩

وَجَعَلْنَا أَيْلَلَ يَاسَا ١٠

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ١١

وَبَيَّنَاهُ قَوْقَمْ سَبَاعِشَادَا ١٢

وَجَعَلْنَا سَرَاجًا وَهَاجَا ١٣

Λαμπρότητας (τον ήλιο);

**14.** Και στείλαμε κάτω (στη γη) ἀφθονο νερό από τα σύννεφα,

**15.** για να διγάλουμε μ' αυτό σπόρους και θρεπτικά φυτά.

**16.** Και κήπους με περιτυλιγμένους κλάδους (πολυτελέστατα).

**17.** Βέβαια η Ημέρα της Κρίσης είναι κάτι που έχει ορισθεί,

**18.** η Ημέρα που η Σάλπιγγα θα ηχήσει, και θα έλθετε σε μάζες.

**19.** Και οι ουρανοί θ' ανοίξουν σαν να ήταν εκεί (πολλές) πόρτες,

**20.** και τα βουνά θα εξαφανιστούν σαν αυταπάτη.

**21.** Στ' αλήθεια η Κόλαση είναι σαν ένας τόπος ενέδρας,

**22.** για τους παραθάτες ένας τόπος προορισμού.

**23.** Θα κατοικήσουν εκεί μέσα για αιώνες.

**24.** Τίποτε κρύο (δροσερό) δεν θα δοκιμάζουν εκεί μέσα ούτε κανένα ποτό,

**25.** εκτός από καυτό υγρό (πύο), που ζευστοποιείται από τη σάρκα τους.

**26.** Μια κατάλληλη αποζημίωση (γι'

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصَرَاتِ مَاءً نَحَاجًا ﴿١٦﴾

لَتُخْرِجَ بِهِ حَبَّاً وَبَنَاءً ﴿١٧﴾

وَجَثَتِ الْأَنَامُ ﴿١٨﴾

إِنَّ يَوْمَ الْقَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٩﴾

بَمْ يُفَجَّرُ فِي الصُّورِ فَأَتُونَ أَفْوَاجًا ﴿٢٠﴾

وَفُجِّهَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿٢١﴾

وَشَرِّقَتِ الْمَجَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٢﴾

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِنْ صَادًا ﴿٢٣﴾

لِلظَّغْنِينَ مَبَابًا ﴿٢٤﴾

لَيْثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٥﴾

لَأَيْدُ وَقُوَنَ فِيهَا بَرَدٌ وَلَا شَرَابًا ﴿٢٦﴾

إِلَاحِيمًا وَغَسَانًا ﴿٢٧﴾

جَرَاءً وَفَاقًا ﴿٢٨﴾

αυτούς).

**27.** Πράγματι! κι αυτό, γιατί δεν περίμεναν να τους κρίνει ο ΑΛΛΑΧ (για τις πράξεις τους),

**28.** Αλλά (αναιδέστατα) διάφευδαν την Αποκάλυψή Μας (και την απέρριπταν) αυθαίρετα.

**29.** Και κάθε πράγμα το παρακολουθούσαμε καταγράφοντάς το.

**30.** "Δοκιμάστε - λοιπόν - (τους καρπούς των έργων σας). Γιατί δεν θα ανξήσουμε παρά μόνο τα βάσανα".

**31.** Για τους ευσεβείς - βέβαια - θα υπάρξει ένας θρίαμβος,

**32.** κήποι (περιορισμένοι), και αμπέλια,

**33.** και μικρές παρθένες συντρόφισσες της Ίδιας Ηλικίας,

**34.** και ένα κύπελλο γεμάτο (ως τα χείλη).

**35.** Δεν θα ακούνε εκεί μέσα επιπόλαια (λόγια) και ούτε ψευτιές!

**36.** Αμοιβή από τον Κύριο σου, ένα δώρο, αρκετά ικανοποιητικό,

**37.** (από) τον Κύριο των ουρανών και της γης και των ανάμεσά τους - τον Ραχμάν (- τον Φιλάνθρωπο ΑΛΛΑΧ) - Κανείς δεν θα έχει τη δύναμη να αμφισβητήσει (για τα δώρα) Του.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

وَكَذَّبُوا إِيمَانَنَا كَذَّابًا ﴿٢٨﴾

وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَنَتْهُ كَيْنَابًا ﴿٢٩﴾

فَذُو قُوَّافَلَنْ تَرِيدُكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَغَارَاتًا ﴿٣١﴾

حَدَّابَةً وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

وَكَوَاعِبَ أَزْرَابَا ﴿٣٣﴾

وَكَاسَادِهَا فَا ﴿٣٤﴾

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كَذَابًا ﴿٣٥﴾

جَرَاءَةً مِنْ زَيْنَكَ عَطَاءَ حِسَابًا ﴿٣٦﴾

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَبْيَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَنْكُونُ

مِنْ خَطَابًا ﴿٣٧﴾

**38.** Την Ημέρα που το Πνεύμα (του Γαβριήλ) και οι άγγελοι θα στέκονται στη γραμμή, κανείς δεν θα μιλά παρά μόνο με την άδεια του Πανοικτίσμονα (Ραχμάν) και θα λέει ότι είναι σωστό.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّؤْبُونَ وَالْمَلَائِكَةُ صَفَا لَا يَكُونُ  
إِلَّا مَنْ أَذْنَ لَهُ الْرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا

**39.** Αυτή η Ημέρα θα είναι Αναπόφευκτη. Γι' αυτό - όποιος θέλει -, ας πάρει τον (ίσιο δρόμο) Επιστροφής προς τον Κύριό του.

**40.** Βέβαια - σας έχουμε κιόλας προειδοποιήσει για μια Τίμωρία που πλησιάζει, για την Ημέρα που ο άνθρωπος θα δει (τα Έργα) που παρουσίασαν τα χέρια του, και που ο Άπιστος θα πει: "Αλλοίμονο σ' εμένα! Μακάρι να ήμουν (απλό) χώμα!".

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شاءَ اتَّخِذَ إِلَيْهِ مَثَابًا

إِنَّا آنذَنَّكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يُنْظَرُ الْأَرْضُ  
مَاقْدَمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُونَ تَبَّأْلِي كُثُرًا

### (79) Σούρα ελ-Νάζι'άτ (Αυτοί που Αποσπούν)



Στο όνομα του ΑΛΛΑΧ  
του Παντελεήμονα, του Πολυεύσπλαχνου

**1.** Ορκίζομαι (στους αγγέλους) που αποσπούν (τις ψυχές των αμαρτωλών) με βία,

**2.** και σ' αυτούς που ευγενικά τις δηγάζουν (από αφοσιωμένους δούλους),

**3.** και σ' αυτούς που γλιστρούν (και κολυμπούν) στους αιθέρες (με τις παραγγελίες της ευσπλαχνίας),

**4.** που προχωρούν διαστικά σαν σε αγώνα δρόμου,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّزَّاعَتِ عَرَقًا

وَالنَّشَاطِ نَشَطًا

وَالسَّيْحَاتِ سَيْحًا

فَالسَّيْقَاتِ سَيْقًا